

Előfizetési árak helyben és vidéken

Egy évre	12 korona
Félévre	6 korona
Negyedévre	3 korona
Egyes szám ára 12 fillér.	

Megjelenik vasárnap és
csütörtök reggel.

HATÁRŐR

Szerkesztőség és kiadóhivatal:

Ujvidék.

Petőfi-utca 47. szám,

ahova a lap szellemi s anyagi részét illető közlemények küldendők.

Ilyen közleményeket és megkereséseket lapunk nyomdája is elfogad

Az Országos Függetlenségi és 48-as Párt Délvidéki és Alföldi Függetlenségi Párt Ujvidéki Hivatalos Lapja.

Kultúra és gazdasági életünk.

Gyakran hallani, hogy a gazdasági élet tünetei függetlenek minden más szociális vagy kulturális hatalmi tényezektől. A gazdasági élet tünetei legalább oly gyakran merülnek fel a napi sajtóban, mintha teljesen izolált tüneteknek képeznék csoportját. Ez az állítás a legnagyobb mértékben téves. A gazdasági élet tüneteire a kulturális és szociális jelenségek majdnem kivétel nélkül nagy befolyással vannak s az ingyenes kötelező népoktatás elrendelése péld. sokkal nagyobb jelentőségű lehet, mint valamely vámtétel módosítása, vagy valamely iparágak tetemes állami segítyezése.

Mindezt azon alkalomból mondjuk, hogy az 1910-ről szóló magyar stat. évkönyv a rendes egy évi késéssel jelent meg. Ez az évkönyv pontosan számol be arról, mennyire haladt a magyar gazdasági és kulturális élet 1910-ben. Az eredmények — sajnos — nem igen kedvezőek s e sorokkal éppen azt akarjuk bizonyítani, hogy a gazdasági élet kedvezőtlen eredményei első sorban kulturális életünk elmaradottságával hozhatók kapcsolatba s hogy a közoktatás kedvezőtlen állapotát egész gazdasági életünk sanyli meg.

Magyarország első sorban gazdasági termékeiből él. Az évkönyv adatai főleg arról nyújtanak felvilágosítást, hogy mezőgazdasági termelésünk rendkívül elmaradott s ezt kizárólag közoktatásunk szomorú állapotával lehet kapcsolatba hozni. 1910-ben az összes termékeny földnek 75 száz léska gabonaneműekkel volt beültetve. Ismeretes azonban, hogy a gabonaneműek a talajt rendkívül kiaknázák és a gabonaneműek termeléséhez, mint az nálunk szokásos, aránylag a legkevesebb intelligencia és szakértelem szükségeltetik. Kétségtelen, hogy a magas gabonavámok is okozzák, hogy a magyarországi mezőgazdaság első sorban a talajt kiuzsorázó és kevés intelligenciát igénylő gabonatermesztésre van alapítva. De az is kétségtelen, hogy ezt kizárólag a közoktatás szomorú állapota idézte elő, mivel gazdáink a gabonatermelést sem úzik nyugoteurópai módon s amint a stat. adatok bizonyítják, a mi átlagos termékeink, dacára a jobb talajnak, kisebbek, mint a nyugoteurópai államok átlagos természetmennyei. Kizárólag kulturális elmaradottságunknak kell tulajdonítani, hogy a gabonaneműekkel

beültetett területből 90.236 hektár jut a kétszeresre. A kétszeres ma már minden kulturális államból számúzve van, mert kétszeres vetése a legnagyobb erőpazarlás, minthogy a rozs és a buza gyorsan egymás után érik s hogy nálunk még ma is oly nagy területek vannak bevetve kétszeressel, egyedül a földművelő nép tudatlanságával és szakoktatásunk elmaradottságával indokolható. Tudatlanság jele az is, hogy 1.185,359 hektáron zabot termeszünk, mely a talajt a legjobban kiuzsorázza és emellett a legkisebb értéket termeszti. A kaporóvények és más termési ágak csekély elterjedtsége és kevésbé intenzív miveltése, valamint azon körülmény, hogy a burgonya, tengeri, répa és takarmánynövények termesztése sokkal kisebb, mint bárhol másutt nyugaton, sziatén ismereteink hiányának, illetve közoktatásunk szomorú állapotának a jele.

Felesleges annak hangsúlyozása, hogy mily óriási jelentőségű az egész ország gazdasági haladásának szempontjából, ha valjon a magyarországi mezőgazdaság akár kis, akár nagy méretekben nyugoteurópai nivóra emelkedik-e. És ha elismerjük, hogy ennek legbiztosabb eszköze az ismeretek terjesztése, ugye kérdéssel kapcsolatosan szomorú tényként meg kell állapítanunk, hogy Magyarország közoktatása nem áll feladata magaslatán s meg kell állapítanunk, hogy gazdasági érdekből mindent meg kell tenni arra, hogy közoktatásunkat a kor szellemének megfelelően fejlesszük. A stat. évkönyv lesújtó adatokat nyújt az ország közoktatásáról. Budapestet és Horvátországot nem számítva, nálunk 400.000 tanköteles gyermek nem jár iskolába. Ezek többnyire földművelő családok gyermekei, akik később sem tanulnak soha többé s akikre az a feladat vár, hogy mezőgazdasági kisüzemeinket előbbre vigyék. A népiskolák, különösen a falusi iskolák rendkívül tulsufoltak, mezőgazdasági oktatásunk pedig éppen megszegényítő. 2 és fél millió mezőgazdasági kisüzem szükségli a szakképzett munkáskezet s az egész országban összesen 22 mezőgazdasági iskola van, amelyekben alig 650 tanuló nyer oktatást. A felnőtt kiscgazdák oktatására a kormány 1910-ben összesen 126 népies gazdasági tanfolyamot rendezett. Ezek az ijesztően kis számok, az ismeretek hiányának óriási arányával szemben, ékes bizonyosságai annak, hogy a magyarországi iskola, illetve oktatásügy nem felel meg annak a fontos feladatnak, amely gazdasági életünk reorganizációja terén reá várakozik.

Magyarországnak a tőkeszegénység, drágaság, ipari és gazdasági elmaradottság ká-

ros következményeivel ádáz harcot kell megvívnia. Ebben a harcban a magyar közoktatás nem támogat azzal az erővel, amint az más nyugoteurópai államokban történik. Mint-hogy gazdasági elmaradottságunk első sorban hiányos ismereteink következménye, gazdasági haladásunk és megizmosodásunk érdekében első, legfő kötelességünk, hogy a kulturának a gazdasági élettel való szoros összefüggését hangsúlyozzuk s közoktatásunk gyors és gyökeres reformálását előmozdítsuk. D. B.

A szerb egyházi autonomia felfüggesztése ellen. Ujvidéken a szerb körökben igen mozgalmas élet uralkodott e hó 2-án, pénteken, midőn nemcsak az ujvidéki szerbek, de képviselőileg Magyarország minden vidékéről nagy számban látogatott értekezletet tartottak, mely a szerb egyházi autonomia felfüggesztése ellen állást foglalva egyhangúlag elhatározta, hogy egyesül erővel a kormány s a felfüggesztett egyházi autonomia ellen a legszívósabb harcot folytatják.

A vörös kereszt-egylet köréből.

Az Ujvidék városi vörös-kereszt választmánya f. július 28-án tartotta rendes közgyűlését Hadzsits Antal udvari tanácsos elnöklése alatt, mely alkalommal az egylet működéséről és a pénztári kezelésre nézve számolt be alapos jelentésében és ugyanakkor az egyleti elnökségnek és a pénztári tisztségnek elismerést és köszönetet szavazva, a felmentvényt magadta.

Az egyleti jelentés alapján általános és közérdekű voltánál fogva a következőket közölhetjük.

Az egylet működésében a f. év fordulópontot képez, amennyiben ez évben érte el fenállásának 30-ik évfordulóját, melyet dícséretes módon, cifra ünnepek mellőzésével: a *jótekonyság* mezején kívánt megünnepelelni.

Határozatba ment ugyanis, hogy a központi egylet által nagy áldozatokkal fenntartott s közkedveltségű „Erzsébet” kórház javára, szeretett elnökei: Dungyerszy Lázárné szül. Gyorgyevics Zsófia urnó és Hadzsits Antal udvari tanácsos ur nevére egy 2000 koronás ágyalapítvány létesíttessék, továbbá hogy az Ujvidék városi Ferenc-József kórház javára egy oly alpitvány iránt tétessék ajánlat, mely szerint az egylet vagyónából 2000 koronát kihalit, azt évről-évre mindaddig gyarapítja, míg abból a kórházzal kapcsolatban a gyermek halandóság megállítására alkalmas valamely gyermekvédelmi

Szlovák bank részvénytársaság Ujvidéken

a betétek után fizet 4 és fél százalékos kamatot.
Egy koronás betétek kibocsátása fogantba vétetett!

intézmény létesíthető nem lesz. Ezenfelül alapító tagként belépett az egyesület az újvidéki tüdőbeteg gondozó egyesületbe és elhatározta, hogy a folyó év őszén a tanuló ifjuságnak a sebesült szállításra való kiképzését a lövésztanfolyamokkal kapcsolatban előmozdítani és állandósítani fogja, továbbá hogy ápolónői tanfolyamokat fog a tél folyamán tartani az intelligens hölgyek részére, akik hivatva lennének háboru esetén a sebesültek ápolásában résztvenni, ezt vezetni és ellenőrizni; mely uton egyszerűségi elerni véli az egyesület azt, hogy a modern higiénia törvényeit a családi életbe bevitve, ez uton zajtalanul érnie el a közegészségügy iránti érdeklődést, melynek természetesen eredménye lesz, hogy a családanya egyúttal őrzője lesz a család higiénikus életének, a szellemi és testi tejlődésnek.

És ez a feladat a vörös-kereszt egyesület hivatásához oly közel áll, hisz a háboruban ápolja és gyógyítja a beteget, hogy azok újra fegyvert foghassanak a haza védelmére, a családi higiénia fokozása által pedig egy életerős nemzedéket fejleszt, mely vihártálló lesz az élet minden eshetőségeivel szemben.

Az egyesület céltudatos működése folytán 30 évi fenállása idején előreláthatólag 15 ezer kor. hadelőkészültségi alappal fog rendelkezni, melylyel az országnak 4 százat meghaladó egyesületei között — a budapestieket és a zágrábiakat is beszámítva — a 8-ik helyre küzdötte fel magát s így az ország legszámottevőbb, legerősebb egyesületei közé tartozik.

A közgyűlés az egyesület részére modern alapszabályokat alkotott, elfogadta és megállapította továbbá a terjedelmes és mindenre kiterjedő figyelemmel megszerkesztett egyesületi ügyrendet, melyre a jövőbeli nagyszabású közjótékonyági és hadelőkészültségi működés kifejtésére szüksége leendő.

Ugyanezen közgyűlésen az egyesület választmányát és tisztikarát az új alapszabályok alapján a következő tagokból alakította meg:

A választmány tiszteletbeli tagjaivá megválasztottak: máthézi Matkovic Béla főispán és neje, Dr. Szlezák Lajos, országgyűlési képviselő és neje, továbbá Brunner Ede, Gosztovits Pálné, özv. Novics Kata és Petzy Popovics Istvánné. A választmány működő tagjaivá választottak:

Dr. Demetrovics Vladimírné, Dietzgen Gáborné, Dussing Jánosné, Ernst Márkusné, Forster Gézáné, Grossinger Jánosné, Hlavats Amália, Dr. Kassovitz Arminné, Dr. Konyovics Györgyné, Königstättler Dusanné, özv. Manojlovics Dancsikáné, Payerle Nándorné, özv. Piukovich Ferencné, Plavics Gáborné, Radovanovics Jánosné, Stessel Rudolfné, Dr. Szlávi Kornélné, Teubner Jánosné, Totovics Jánosné, Dr. Vucsetics Illésné és Winkle Istvánné, továbbá Dr. Belohorszky János, Dr. Demetrovics Vladimír, Dietzgen Gábor, Ernst József, Niedermayer Gyula, Teubner János, Tyirics Milán. főesperes és Ziegler Ferenc.

Az egyesület elnökévé: Hadzsits Antal udvari tanácsost, társelnökévé: Dungyverszky Lázárnét, ügyvezető elnökévé: Forster Gézát, női elnökévé: Dr. Dungyverszky Gedeonnét, titkárrá: Dr. Piukovich Sándort, jegyzővé: Stefanovics Zsárkót, gondnokká: Lákics Jánost, egyesületi orvosokká: Dr. Koda Sándort, Dr. Schosberger Sándort és Dr. Wagner Károtyt, végül pénztárnokokká: Königstättler Dusánt, míg a zárszámadási bizottságba: Teubner Jánost és Brünner Edét, özv. Piukovich Ferencné és Urbán Ignácét választotta meg.

Sport.

Szabadka: Ujvidék.
Augusztus 4-i labdarugómérkőzés.
Bajnokcsapat az U. T. K. ellen.

Vasárnap, augusztus hó 4-én lesz az Ujvidéki Testgyakorlók Köre által ezidén rendezett labdarugómérkőzés legérdekesebb legszenzációsabb matche, amikor is a délmagyarországi bajnokcsapat: a Szabadkai Sportegylet labdarugócsapatával veszi fel a nemes versenyt. Ezt a mérkőzést sportkörökben érthető érdeklődéssel, sőt mondhatni lázas izgalommal várják, mert Szabadka legjobb válogatott bajnok csapatát küldi az Ujvidéki Testgyakorlók Köre elleni mérkőzéshez, végre revánzsot akarván venni a Szabadkai labdarugókat ért több rendbeli vereségért.

Az Ujvidéki Testgyakorlók Köre kiváló labdarugó csapata tudatában van annak, hogy a vasárnapi mérkőzés a legnehezebb feladatok elé állítja, miért is a csapat, Schöffler Imre, M. A. V. métnök, az U. T. K. kiváló kapitányának vezetése alatt lázas traininget folytat és Ujvidék közönségének fővárosi színvonalon álló ritka, izgató, szép klasszisu mérkőzés élvezetében lesz része.

Az U. T. K. különös súlyt helyez arra, hogy ezt a világszerte diadallal hódító sportágat a közönség minden rétegével megkedveltesse, miért is az eddigi áráknál jóval olcsóbb népies belépő díjakat állapított meg, ezzel is lehetővé téve, hogy ez a sportág Ujvidéken is népszerű legyen, miut ahogy széles e világon mindenütt a lázas érdeklődés központja szokott lenni.

Városunk társadalmának előkelőségei az U. T. K.-nak a vasárnapi bajnoki csapattal való mérkőzéséhez biztos megjelenésüket kilátásba helyezték.

A magunk részéről is csak e már kifejtett érdeklődés fokozásához kívánjuk közönségünk buzgalmat, hogy ezzel is honorálja fiatal agilis sportegyletünk lankadatlan bizalmát, miáltal további sikerek eléréséhez biztatja.

Az U. T. K., mely néhány hónapi fennállása óta a pályaviszonyok miatt csak a footbalsportot üzhette, tekintettel arra, hogy Ujvidék szab. kir. város tanácsának nemes áldozatkészsége folytán a Városi Gyógyfürdő melletti területet kapta meg a sportpálya céljaira és azt még az idén használatba kívánja venni, a legkülönfélébb sportágak művelését már most megkezdji, hogy az esetleg az idén megtartandó pályanyitó atletikai versenyen elkészülve vehessen részt. De részt akar venni az U. T. K. az Ujvidéki Athletikai Club folyó hó 20-án rendezendő országos nyílt atletikai versenyén, hol is a futóversenyekre, magasugrásra, távugrásra, gerelydobásra, diszkosvetésre, rudugásra, súlyemelés és súlydobásra, stafetafutásra az U. T. K. atletáinak legjavát nevezi be és dacára az erős, országos konkurenciának, néhány versenyszámot a maga részére fog biztosítani.

Az atletikai sportágak trainingje délutánonként és a hajnali órákban a jelenlegi sportpályán (villanytelep) végeztetnek, ahová érdeklődő nézőket az U. T. K. mindenkor szivesen lát.

A sportpálya ügye is testet kezd ölteni. Az U. T. K. választmányja egy szűkebb körű bizottságot küldött ki, amely munkáját már meg is kezdte és rövidesen teljesen elkészült tervrajzzal, költségvetéssel áll elő. A pálya létesítése oly anyagi áldozatokat kíván, hogy azt az U. T. K. saját erejéből nem igen csinálhatja meg, miért is a társadalom segítségére számít, bizva annak áldozatkészségébe, mely a szép terv megvalósítását elő fogja mozdítani.

Látjuk, hogy Ujvidéknél jóval kisebb, jóval kevesebb intelligenciával rendelkező városok milyen szép pályát tudnak létesíteni, úgy biztosra vesszük, hogy az újvidéki társadalom, mely erszényét mindenkor megnyitja minden nemes és pártolásra érdemes ügy előtt, semmiképen sem fog elzárkózni, hogy Ujvidéken sportpálya létesülhessen és ehhez hozzájárulását megtagadni nem fogja.

Ezt a hozzájárulást az egyesület oly mérvben kéri, hogy ezzel senkit erején felül meg nem terhelhessen és mindenkinek lehetővé lesz téve, hogy a sportpálya létesüléséből a maga érdemeit leszurhassa.

Legközelebbi számunkban a kiküldött bizottság közben elkészítendő jelentésével részletesen fogunk foglalkozni.

SALVATOR

kiváló bór- és lithiumos gyógyforrás

vese- és hólyagbajoknál, köszvénynél, cukorbetegségnél, vörhenynél, emésztési és lélegezési szervek hurutjainál kitűnő hatása. Természetes vasmentes savanyúvíz.

Rapható ásványvízkereskedésekben és gyógyszerárakban. SCHULTES ÁGOST Szinye-Lipócsi Salvatorforrás-vállalat Budapest, V. Rudolf-rakpart 8.

rosok milyen szép pályát tudnak létesíteni, úgy biztosra vesszük, hogy az újvidéki társadalom, mely erszényét mindenkor megnyitja minden nemes és pártolásra érdemes ügy előtt, semmiképen sem fog elzárkózni, hogy Ujvidéken sportpálya létesülhessen és ehhez hozzájárulását megtagadni nem fogja.

Ezt a hozzájárulást az egyesület oly mérvben kéri, hogy ezzel senkit erején felül meg nem terhelhessen és mindenkinek lehetővé lesz téve, hogy a sportpálya létesüléséből a maga érdemeit leszurhassa.

Legközelebbi számunkban a kiküldött bizottság közben elkészítendő jelentésével részletesen fogunk foglalkozni.

H I R E K

Elhalasztott nagygyakorlatok. Szedged környéken a hó 7-én akartak megtartani a honvéd nagygyakorlatokat, de a Mindszenten előfordult kolerára való tekintettel, aug. 27-re halasztották azokat.

A sorozás és a zsidó ünnepek. A honvédelmi miniszter rendelete alapján a zsidó ünnepeken — szeptember 12. 13. és 21-én — a zsidó vallású állításkötelesek mentesítvők a sorozás alól.

Lövészet. A polg. lövöldében m. vasárnap, jul. 28-án rendezett lövészet alkalmával összesen 400 lövés tétetett a 150 m. távol, 5 körű rendes céllapokra; díjnyertes lón; még pedig mély lövésért: Hohlfeld (szög), Burmann S. Stoy V., Lobenstein K. (ötös), Regényi (négyesért); körülövésért: Stoy V. 18/35, Burmann S., 10/30, Hohlfeld 10/22. — Ma vasárnap, aug. 4-én a 10 körű cillapokra lönek 200 m. távolba.

A némettség mozgalmának újvidéki eredménye címén a Cservenkán megjelenő magyarfalásról ismert „Süd Baeskaer Zeitung” a következőket írja egyik legutóbbi számában: 1912 június 15-én ejtetett meg Ujvidéken az ev. egyháztanács ujjá választása, mely alkalommal az eddigi „magyarisch” sovinsztikus klikk kiszorított, hogy egy német többségnek csináljon helyet. Egyházi felügyelőnek Hans Dussing választott. A német-magyarhoni néppárt hívein kívül még csak néhány tól választott. A magyarok e vereség felett természetesen meg voltak rémulve és kétségbeesve, de moccanni egyik sem mert híres merszüket elvesztették. Igen a német „Michel”-nek csak kellő erélylyel kellene fellépni, akkor csakhamar másképp volna a mi népségünk Magyarországon is. Hát nem-e felháborító, vérlázító kárörvendezés és valóságos lázítás magyar földön, magyar kenyeret evő „allduitschnak” Magyarország ellen. Kísérlet meg bármely más országban az ilyen irmodort, bizony elvonnék kedvét egyszerűs mindenkorra.

Cirkusz. Kiliány circus-varieté tulajdonosa a héten érkezett meg társulatával és e hó 1-én kezdte meg előadását a törvényszéki palota mögötti téren. Társulata igen jó erőkből áll s bemutató előadása nagy tetszést aratott. Tagjai közül különösen kiválnak Olga k. a. akrobatanő, Dissely nővérek, Jakobesku, Pepita k. a., Piliás Béla biciklista, Nelly k. a. atletanő, valamint a 4 és 8 éves Pronai testvérleányok.

Anyaköszvi hír. Az anyaköszvi hivatalnál jul. 26. aug. 2-ig bejelentett születések 22. még pedig, 6 fiu, 16 leány; meghalt 19.

Katonáink fegyvergyakorlatai. A 6. sz. cs. és kir. gyalogezred újvidéki zászlóalja e hó 2-án esti 6 órakor vonult katonai zeneszóval a vasutra, hogy a Budapest vidékén tartandó gyakorlatokon résztvegyen,

foganatosított kielégítési végrehajtás után le- és felülfoglalt és 1054 kor.-ra becsült következő ingóságok, u. m. bolti állványok, vadász fegyverek, vas aruk nyilvános árverésen eladtnak.

Mely árverésnek az ujvidéki kir. járás-bírószág 1912. évi V. 1130. számú végzése folytán 341 kor. 50 fill. tőkekövetelés, ennek 1912. évi április hó 10. napjától járó 5 százalékos kamatai, váltódíj és eddig összesen 55 kor. 50 fill.-ben bírólágy már megállapított költségek erejéig, Ujvidéken Duna utca 30 sz. leendő megtartására 1912. évi augusztus hó 7. napjának d. e. 10 órája határidőül kintüzetik és ahhoz a venni szándékozók ezennel oly megjegyzéssel hivatnak meg, hogy az érintett ingóságok az 1881. évi LX. t.-c. 107. és 108. §-ai értelmében készpénzfizetés mellett, a legtöbbet ígérőnek, szükség esetén becsáron alul si el fognak adatni.

Amennyiben az elárverezendő ingóságokat mások is le- és felülfoglaltatták és azokra kielégítési jogot nyertek volna, ezen árverés az 1881. évi LX. t.-c. 120. § értelmében ezek javára is elrendeltetik.

Kelt Ujvidék 1912 évi július hó 11. napján.

Horváth Gusztáv
kir. bir. végrehajtó.

1185/1912 végreh. szám.

Árverési hirdetemény.

Alulírott bírósági végrehajtó az 1881. évi LX. t.-c. 102. § értelmében ezennel közhírré teszi, hogy a szabadkai kir. járásbírószágnak 1912 é. Sp. III. 356 számú végzése következtében Dr. Lustig Nándor ügyvéd által képviselt kőfaragó és márvány ipar r. t. javára 370 K 19 f. s jár. erejéig 1912 évi július hó 3-án foganatosított kielégítési végrehajtás után le- és felülfoglalt és 9339 kor.-ra becsült következő ingóságok, u. m. különféle butordarabok, szövetek, vásznak, ruhák, gramofonok nyilvános árverésen eladtnak.

Mely árverésnek az ujvidéki kir. járás-bírószág 1912-ik évi V. 1294 számú végzése folytán 370 kor. 19 fill. tőkekövetelés, ennek 1912 évi március hó 14. napjától járó 5 százalékos kamatai, és eddig összesen 84 kor. 56 fill.-ben bírólágy már megállapított költségek erejéig Ujvidéken temerini utca 12. sz. a. leendő megtartására 1912 évi augusztus hó 16-ik napjának dél előtti 10 órája határidőül kintüzetik és ahhoz a venni szándékozók ezennel oly megjegyzéssel hivatnak meg, hogy az érintett ingóságok az 1881. évi LX. t.-c. 107. s 108. §-ai értelmében készpénzfizetés mellett, a legtöbbet ígérőnek, szükség esetén becsáron alul si el fognak adatni.

Amennyiben az elárverezendő ingóságokat mások is le- és felülfoglaltatták és azokra kielégítési jogot nyertek volna, ezen árverés az 1881. évi LX. t.-c. 120. § értelmében ezek javára is elrendeltetik.

Kelt Ujvidék, 1912. évi július hó 28. napján.

Horváth Gusztáv
kir. bir. végrehajtó.

871/1912 végreh. szám.

Árverési hirdetemény.

Alulírott bírósági végrehajtó az 1881. évi LX. t.-c. 102. § értelmében ezennel közhírré teszi, hogy az ujvidéki kir. járásbíró-

ságnak 1012 é. V. 655. számú végzése következtében Szalay Lajos ujvidéki ügyvéd által képviselt Ujvidéki takarékpénztár javára 850 K s jár. erejéig 1912 évi augusztus hó 17-én foganatosított kielégítési végrehajtás után le- és felülfoglalt és 651 kor.-ra becsült következő ingóságok, u. m. szobabutor nyilvános árverésen eladtnak.

Mely árverésnek az ujvidéki kir. járás-bírószág 1911-ik évi V. 655/6 számú végzése folytán 850 kor. tőkekövetelés, ennek 1910 évi december hó 22. napjától járó 6 százalékos kamatai, $\frac{1}{3}$ o/o váltódíj és eddig összesen 89 kor 70 fill.-ben bírólágy már megállapított költségek erejéig, Ujvidéken alperes lakásán leendő megtartására 1912 évi augusztus hó 7-ik napjának délelőtti 9 órája határidőül kintüzetik és ahhoz a venni szándékozók ezennel oly megjegyzéssel hivatnak meg, hogy az érintett ingóságok az 1881. évi LX. t.-c. 107. és 108 §-ai értelmében készpénzfizetés mellett a legtöbbet ígérőnek, szükség esetén becsáron alul si el fognak adatni.

Amennyiben az elárverezendő ingóságokat mások is le- és felülfoglaltatták és azokra kielégítési jogot nyertek volna, ezen árverés az 1881. évi LX. t.-c. 120. § értelmében ezek javára is elrendeltetik.

Kelt Ujvidéken, 1912 évi július hó 21. napján.

Basch Sándor
kir. bir. végrehajtó.

Fekete-Fehéren

látja itt a „valódi: Franck:

kávépótlék“ gyárjegyét

Kérem, vigyázzon,

Utánzatok keringenek.

Gyár: Kassán



Gyárjegy

Ügyes Elárusító nő

(kitanult szabónő)

Bluz osztályunkhoz
azonnal felvétetik.

Löwy Mátyás és Társa, Divatáruháza
Ujvidék.

Temesvári vásár-hirdetés.

Az idei Szt. Jzab

országos vásár

folyó évi augusztus 15-től bezárólag
augusztus hó 19-éig

fog megtartatni.

Mindenféle állat feahjtása az országos vásárra augusztus hó 15-étől, csütörtökön reggeli 5 órától kezdve meg van engedve.

Temesvárott, 1912. évi július hó 6-án

A városi főkapitányságtól:

Beé Ferenc, főkapitány,

A mesterdálnok. . . .

Cipőm szép és tökéletes,
Benne jární élvezetes,
Mert ha cipőt szegzek, varrok,
Rajt' van



kaucsuk sarok

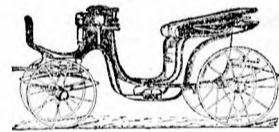
Tüzifa-felapritás!

Villanyerőre berendezett tűzifa-felapritó-telepünkön 3/4 óra alatt felapritunk egy öl tüzfát a következő díjak mellett:

1 öl tűzifa fűrészelésért K. 2. —
1 „ „ fűrészelésért és hasogatásért „ 4. —
1 „ „ fakamrába a pincébe rakosgatásért 1. házba szállításért „ 2.40
Telefon megrendeléseket is pontosan eszközöltetünk.

Teljes tisztelettel
Ernst János és Fiai.

Telefon 134.



Arjegyk in-
gyen és
bérmentve.

Első délmagyarországi kocsigyár.

Reich Mátyás és Lebherz Károly

UJVIDÉK (Limán).

Luxus-hintók, üzleti és gazdasági kocsik, mentő- és halottas-kocsik, omnibuszok és luxus-szánkók, a leggyorsabbtól a legfinomabb kivitelig, állandóan készletben.

Raktárvezető,

Ki a szeszaru szakmában jártas és a magyar és német nyelven kívül a szerb nyelvet is szóban és írásban bírja, azonnali belépésre kerestetik. Ajánlatok a fizetési igények megnevezésével Friedmann Manó és Társai céghez Temesvár intézendők. 3—3

Etablissement MONTMARTRE

PÁRIS BUDAPESTEN

VI., ANDRÁSSY-út 54. EGÉSZÉJJELNYITVA!

1-6

Hungaria könyvnyomda Ujvidék.